

# 日本中世纪的文书研究

张育铭

(北方工业大学文法学院 100144)

摘要: 日本中世纪一般指从院政时代到战国时代。具体年份大概是从 11 世纪(1000 年代)到 16 世纪(1500 年代)。在此期间发生了一系列具有代表性的历史事件,包括藤原氏的摄关政治,建武新政,应仁之乱,丰臣秀吉统一全国等。同时公文体系逐渐健全,产生多种具有时代特色的文书。本文将结合时代背景,分析日本中世纪文书的特征及其影响,并介绍军事记录类的几种文献。

关键词: 日本 中世纪 武士 文书

## 一. 中世纪的特征

### (一) 武士的活跃

10 世纪左右,出现了以自身武艺为贵族服务的人。

1. 在中央,1156 年(保元元)年,鸟羽法皇去世后,朝廷内发生党派对立,即保元之乱,之后依靠武士的力量顺利解决。据藤原氏出身的僧人慈圆 1220 年所著的《愚管抄》中记载:鸟羽法皇去世,发生乱逆,此后世间为武者之世。1167 年,平清盛成为太政大臣。12 世纪末,源赖朝在镰仓建立政权,即镰仓幕府 14 世纪前半期,足利尊氏开设室町幕府。

2. 在地方上,各地的武士(守护,地头等)也在积蓄力量。1467 年应仁之乱之后,各地出现了被称为战国大名的集权者。16 世纪后半期,织田信长,丰臣秀吉开始崭露头角。

### (二) 分权性

江户时代是武士掌握权力的时代,江户幕府即是集权的武家政权,而与江户幕府相比,镰仓幕府和室町幕府是分权的武家政权在日本中世纪,不仅是武士,朝廷和寺院神社的影响力也很大。各地的武士也会独自展开行动,爆发了许多争夺权力的战争。而到了近世,即江户时代,江户幕府拥有较强的权力。根据参勤交替、转封、改易等措施强有力地支配全国的大名。控制朝廷、寺院和神社。

相比“下克上”的中世纪为主流的中世纪,近世显得更具上位者优势。从中世纪到近世,也是从武士崛起的时期到集权的武家权力完成的时期,但是,中世纪虽然以分权为特征,但也有作为一个国家的一体感。其具体表现为:地方的人们会为了追求官职而接近朝廷、幕府,参拜信仰畿内的大寺社等。形成了一个乱中有序的复杂社会。

## 二. 古文书的样式概述

### (一) 古文书的种类

包括书面文件,信件、命令书、任命书、借条等。写法有各种各样的规则。例如东京大学史料编纂所收藏的“桦山家文书”中的古文献。古文献以外的文献史料还包括日记,著作,备忘录,笔记,于之后时代制作的编纂史料等。

### (二) 料纸的特征和各部分的名称

料纸即在当时用于书写的纸。中世纪标准尺寸的料纸长约 30 厘米、宽 40~50 厘米。标准尺寸的料纸又称竖纸,可直接使用。

将标准尺寸的纸横向折叠使用时称为折纸。例如东京大学史料编纂所收藏的《桦山家文书》中的“里村绍巴书状”

将标准尺寸的纸切开使用时称为剪纸。例如《桦山家文书》中的“岛津玄久书状”。此文献长 16.2 厘米(小于标准),宽 41.2 厘米。

竖纸、折纸、剪纸的区分使用是根据古文书的内容、寄件人、收件人的立场等决定的。折纸原本是简便的使用方法。剪纸有时作为密信使用。

### (三) 古文书各部分名称。

上部称为天(或上),下部称为地(或下),左余白部分称为里,右余白部分称为袖,右端部分(比袖还要靠右的部分)称为端。

### (四) 文字的特征与书写方法。

1. 文字的特征。通常用毛笔蘸墨书写。并且以竖写的方式把字形打乱,这种字体被称为崩字。此种字体的解读可以从偏旁类推,

从成语或常见的表达类推,从上下文类推。或使用收集了字体图案的词典。

2. 文字的写法。从右向左竖写。首先写正文,写完正文后,换行写日期、寄件人名、收件人姓名等。前近代是等级社会。根据发信和收信人的身份差,应当区分使用署名的位置和腋付等,从这些可以看出礼节的程度。即书札礼。

## 三. 具有时代特色的代表性的文书概述

### (一) 镰仓时代的审判文书。

镰仓时代审判多发,审判文书的体系逐渐健全。审判文书包括诉状,陈状,裁判状等。

审判的基本过程是游原告(即诉人)向幕府提出诉状。被告(即论人)提出陈状进行反驳。

诉状和陈状要分别提出 3 次,即“三问三答”。之后诉人和论人到幕府进行口头辩论,即“对决”。最后幕府作出判决书,即“裁许状”。此外,家臣奉主人的意向发出的文书称为“奉书”。

本人直接书写的文书称为“直状”。例如东京大学史料编纂所收藏的《二阶堂家文书》中的裁许状。

### 裁许状的特征:

1. 引用双方当事人的原话来判断,驳回无理的一方。

2. 以“公正”为目标。裁许状上详细地写着理非的判断过程,为什么会做出这样的判决被明确地写下,传达于后世。此举是为了让双方当事人信服,防止日后再次因同一件事发生诉讼。另一个因素是主导幕府政治的北条氏也只是御家人之一,和其他的家族没有主从关系。所以必须以与主从制不同的形式创造审判的说服力。<sup>1</sup> 镰仓幕府是出身低微的北条氏等人担负的政权。作为强调正当性的手段,需要“公正”的审判<sup>2</sup>

3. 掌握镰仓幕府实权的是执权的北条氏。将军没有过多参与判决。

### (二) 住持任命书与五山制。

1. 住持任命书是室町幕府时期中央任免地方寺院住持的文献。例如《神奈川县史资料篇 3 古代·中世纪 3 下》447 页所收录的战国时代的永禄 5 年(1562 年),13 代将军足利义辉任命义哲西堂僧侣为建长寺的住持。

### 2. 住持任命书的特征。

(1) 年代是从南北朝时代到战国时代。即整个室町时代,由将军级的人物发放。

(2) 任命的寺院位于全国各地,不仅京都,关东和九州的寺院也是对象。

(3) 仅限于任命寺院的宗派,即临济宗。

(4) 与室町幕府的寺院政策相关。

3. 关于五山制。室町幕府将临济宗寺院认定为五山、十刹、诸山三个等级。此举模仿中国的制度,从镰仓末期开始,室町幕府完成。京都五山为南禅寺、天龙寺、相国寺、建仁寺、东福寺、万寿寺。镰仓五山为建长寺、圆觉寺、寿福寺、净智寺、净妙寺。五山、十刹、诸山的住持基本上由将军任命。全国内,十刹约有 70 座,诸山约有 230 座。<sup>3</sup> 五山只在京都和镰仓,十刹,诸山在全国。僧侣的升级也受五山制度框架的影响。

### （三）地方武士的崛起和誓约书

1.从室町时代开始，地方武士兴起。有时武士们会为了某种目的联合起义并交换誓约书。例如《二阶堂家文书》中的誓约书。室町时代的应永18（1411）年，萨摩国武士岛津久世向同国的武士二阶堂行纲发出了誓约书。久世承诺全面协助行纲。按当时的习惯看，恐怕行纲也对久世做出了同样的约定。据此誓约，岛津久世和二阶堂行纲联合了起来。

2.起请文是誓约书的主要形式。起请文以向神佛发誓的形式表示约定的可靠。起请文分为两部分。前半部分写约定的内容，称为“前书”，后半部分向神佛起誓，称为神文。如果违反约定，愿受神佛的惩罚。

#### 3.起请文的特征。

（1）起请文上常有朱红色或黑色的印记。朱红色的印记即牛玉宝印，有时会被用于起请文，据说可加强神佛的力量。类似黑色标记的文字则表示此牛玉宝印由哪个寺院或神社发行。

（2）署名部分的红色痕迹，即血判。武士们有时会用自己的血来表示誓约的坚定。例如庆长6（1601）年，德川家臣本多正信山口直友写给岛津久忠恒的起请文。

### 四、各时期的文书在当时的影响

#### （一）裁许状。

镰仓时期，源赖朝在各地设置守护、地头。于此同时，与将军建立主从关系的武士（御家人）的势力逐渐蔓延至全国，与各地原有势力对立。围绕领土纠纷等矛盾摩擦不断。镰仓幕府的应有状态（将军与执权的复杂关系）反映在审判的应有状态上。裁许状的形式本质上是执权者们传达将军的意志。北条氏虽说是有力的，但只是御家人（将军的随从）之一。为了让诉人、论人服从判决，需要权威的支持。裁许状正是将军权威的化身，达到了让审判令人信服的目的，避免矛盾激化。

#### （二）住持任命书。

室町时期幕府频繁遭受打击（将军被暗杀、农民起义等），加之地方各势力崛起（守护、战国大名等），室町幕府似乎沦为弱政权。而住持任命书与五山制使得各地寺院不能脱离中央而单独存在。檀家欲邀请学识渊博的僧侣去寺院时需向将军申请。各地的武士若想满足宗教欲望（邀请高僧，给予皈依僧高位等），也必须向将军申请，因此地方和中央的交涉产生。形成了一股地方崛起诸势力被幕府吸引的向心力。加强了幕府对全国的影响。

#### （三）誓约书。

14世纪，日本南北朝内乱，在应对动乱的过程中，守护等力量增强。从室町时代开始，地方武士就开始增强力量。交换誓约书是武士们为了应对动荡局势所采取的措施。例如久世和行纲联合是为了应对应永18年8月，岛津氏当家去世，围绕下一任当家地位进行争夺的紧张局面。而且誓约书也促进多数武士联合（起义）的出现。例如应安6（1373）年5月6日，九州五岛列岛的武士签署誓约书。签署文件的人物包括：称、全、顿阿、道阿、能阿、来阿、刚、重、弘、广、秀、固、禅芳、闻、增、三、祝、撰、兴阿、直、游、有、性智、省、教阿、集、深、安、清、长、备、觉。共计32人（《史料纂集青方文书第2》326号）。规定在成员中，发生土地、合战等纷争时，由成员商议，根据多数表决来解决。避免了武士内部的矛盾。

### 五、其他种类的文献史料

#### 一.书状与军记。

书状即发生战乱的当天，参与人所写的信件，是较珍贵的史料。但是关于交战具体细节，大多数情况都没有进行详细的记述。主要记录某一方战斗胜利的场景。书信即是为了传递大规模交战的战果。但是小规模交战、日常性质的摩擦纠纷等难以记录在书信上。若要研究战国争乱的实际状况，仅以书信为依据是很难的。例如据天正3（1575）年5月21日关于长筱之战的书信中所记述，织田信长采取了大量使用枪炮的集团战术，击败了武田氏的骑兵。仅凭这

样无法理解当时的具体情况。

而军记则较为详细的记载了交战的细节，但编写军记的人也有可能根据想象进行了二次创作，不能全面采用其中的说法。例如《木崎原御一战参考》记录了元龟3（1572）年5月4日，岛津忠平（之后的义弘）与敌将柚木崎丹后守争斗的场面。虽然记述详细，但也包含像“忠平的马自己弯下膝盖，使忠平的枪尖击中了敌人”这样具有传说色彩的内容。当然也有可能真的发生了这样的事情，但不能否定有可能是为了让故事变得富有戏剧性而创作的。

#### 二.年代记与觉书。

年代记是后人根据当时人们的笔记编辑而成的一种史料。经过编辑的地方需要特别留意

但毕竟是基于当事人的笔记，所以在一定程度上可以相信。年代记中有关于战国时代日常性质争斗的记录。如频繁骚扰使耕地荒芜，减少农作物以削弱敌方，这一做法有时也会发展成真枪实剑的交战。也有挑衅敌人，将其从城堡中引诱出来使耕地荒芜的作战。年代记也包括小规模交战的记录，可以详细地复盘当时双方攻防的情况。例如《壹岐加贺日记》中关于经肥城附近据点攻防的记录。

觉书则是备忘录，是生活于战国时代的人们到了晚年，回顾当时情形所写的。关于争斗的具体细节，比年代记中所记录的还要详细。在觉书中可以看到亲身参与者的经历，但由于是晚年才写成，所以不能排除记忆错误可能性、与当时的情况或许会有出入。

年代记与觉书的内容虽有细微差异，但可以互相补充参考，由此能得知战国争乱最接近实际的情况。

### 六. 结语

历史学是研究过去事情的学科，因此最好以过去人们留下的材料为根据。包括当时人们写下的信件、日记或描绘当时情况的画图、地图等。例如在日本战国时期，对于至今还没有归从的九州大名岛津氏，丰臣秀吉于1585年10月2日拿出文件，传达了“按天皇的意思先休战”。（《大日本史料》第11篇之21、9页）。丰臣秀吉是在借助天皇的威势，以高压姿态与各大名接触。但是因为没有天皇亲笔的文书作为根据，所以对持有不同意见的人没有说服力。

近年来，史料图像在网络上的公开持续进展。这是一个谁都能阅读第一手珍贵史料的时代。也有新研究利用公开的史料进行人物画像，使用图像识别技术或机器学习辨别文字。也有通过电脑解析大量史料，析出人物之间隐性关系的研究。今后文理融合研究越来越有进展的可能性。关注一手史料会有很大帮助。

#### 参考文献：

- [1]佐藤雄基《中世纪的法与审判》（《岩波讲座日本历史7中世纪2》岩波书店，2014年）。
- [2]桥本道范《镰仓幕府许可状的历史位置》（大山乔平编《中世纪许可状的研究》萌书房，2008年）
- [3]今枝爱真《中世纪禅宗史的研究》（东京大学出版社，1970年）《日本的五山、十刹、诸山一览表》
- [4]近藤成一《镰仓幕府与朝廷》（岩波书店，2016年）第5章《审判的世界》
- [5]山田太造《被数字化的日本史史料的现状》（《历史学研究》1000号，2020年）论文
- [6]斋藤夏来《五山僧连接的列岛史》（名古屋大学出版会，2018年）论文
- [7]山家浩树《禅宗寺院与室町幕府》（《黎明馆调查研究报告》第30集，2018年）演讲录
- [8]胜保镇夫《一揆》（岩波书店，1982年）新版
- [9]久留岛典子《中世纪岛津氏与〈一揆〉》（《黎明馆调查研究报告》第27集，2015年）演讲录
- [10]相田二郎《关于起请文的料纸与牛王宝印》（《相田二郎著作集1日本古文书学的诸问题》名著出版，1976年）论文
- [11]新名一仁《岛津贵久》（戎光祥出版，2017年）